



**DODATOK č. 5**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0186/18**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

**Poskytovateľom**

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00 686 832  
konajúci : **JUDr. Vazil Hudák**, minister

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00 002 801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov : **Obec Dolné Obdokovce**  
sídlo : Dolné Obdokovce 103, 951 02 Dolné Obdokovce  
Slovenská republika  
konajúci : **Ing. Marián Paulisz**, starosta  
IČO : 00 307 891  
DIČ : 2021252695  
banka : OTP Banka Slovensko a.s.  
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK48 5200 0000 0000 1158 2835  
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK92 5200 0000 0000 0900 8148  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 16.1.2013, evidovanej pod číslom: KaHR-22VS-1001/0186/18 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Článok 3., odsek 3.1 Zmluvy o NFP sa mení nasledovne:

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

#### 3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu predstavuje 113 234,17 EUR (slovom Jednostotrinásťtisícdeväťdesiatštyri 17/100 eur),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu predstavujú sumu 113 234,00 EUR (slovom: Jednostotrinásťtisícdeväťdesiatštyri eur),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **107 572,30 EUR** (slovom: Jednostosedemtisícpäťstosedemdesiatdva 30/100 eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR.
- d) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: Päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu Finančnej medzery vo výške **0,17 EUR** (slovom: 17/100 eur).

1.1.2 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory NFP**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 **Príloha č. 6** Zmluvy „**Rozpočet Projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.



## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

**ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: **13. NOV. 2015**

Podpis:  ..... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
Pečiatka: 

Za Prijímateľa v Dolných Obdokovciach, dňa: 24. 11. 2015

Podpis:  ..... **Ing. Marián Paulisz**, starosta  
Pečiatka:

**Prílohy:**

- Príloha č. 2** „Predmet podpory NFP“  
**Príloha č. 6** „Rozpočet Projektu“

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Modernizácia verejného osvetlenia v obci Dolné Obdokovce	
Kód ITMS	25120220186	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	Prioritná os 2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Okres Nitra
Obec	Dolné Obdokovce
Ulica	-
Číslo	-

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Zníženie energetickej náročnosti a zlepšenie technického stavu verejného osvetlenia
Špecifický cieľ projektu 1	Modernizovať a rekonštruovať verejné osvetlenie v obci Dolné Obdokovce

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2015	73,00	2015
	----					
	----					
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	714,05	2020
	----					
	----					

**Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2015	73,00	2015

Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	477,55	2020
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok						
Dopad						

### 5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	73,00

### 6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	10/2015	12/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	10/2015	12/2015
Publicita a informovanosť	10/2015	12/2015

### 7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	113 234,00	0,17	113 234,17	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	113 234,00	0,17	113 234,17	-

### 8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	113 234,00	0,17	113 234,17
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO		0,17	113 234,17

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Demontáž svietidla so zdrojom a výložníkom do výšky 8 až 10m	ks	36,87	68	2 507,16	2 507,16	0,00	október 15	december 15
2.	Demontáž svietidla so zdrojom a výložníkom do výšky 4 až 8m	ks	31,5	5	157,50	157,50	0,00	október 15	december 15
3.	Demontáž rozvádzača RVO	ks	89	1	89,00	89,00	0,00	október 15	december 15
4.	Svietidlo uličné LED 22W IP66, montáž d=60mm, ploché tienidlo	ks	431,5	73	31 499,50	31 499,50	0,00	október 15	december 15
5.	Prepichovacia svorka	ks	7,72	146	1 127,12	1 127,12	0,00	október 15	december 15
6.	Kábel CYKY 3x1,5mm <sup>2</sup>	m	0,94	219	205,86	205,86	0,00	október 15	december 15
7.	Výložník ocelový žiarovo zinkovaný, na betón. stožiar, d=60mm	ks	39,41	59	2 325,19	2 325,02	0,17	október 15	december 15
8.	Výložník ocelový žiarovo zinkovaný, na betón. stožiare za sebou, d=60mm	ks	39,41	6	236,46	236,46	0,00	október 15	december 15
9.	Výložník ocelový žiarovo zinkovaný, na betón. stožiare vedľa seba, d=60mm	ks	39,41	8	315,28	315,28	0,00	október 15	december 15
10.	Rozvádzač RVO, min. IP54, riadené astronom. časovacím, hlavný istič 25A(32A), vrátane príslušenstva na inštaláciu	ks	1795	1	1 795,00	1 795,00	0,00	október 15	december 15
11.	Montáž svietidla so zdrojom a výložníkom do výšky 4 až 8m	ks	59,5	73	4 343,50	4 343,50	0,00	október 15	december 15
12.	Montáž rozvádzača RVO s príslušenstvom, osadenie piliera	ks	397,6	1	397,60	397,60	0,00	október 15	december 15
13.	Odborné odskúšanie a kompletizácia svietidla	ks	8	73	584,00	584,00	0,00	október 15	december 15
14.	Práca plošiny	hod	45	57	2 565,00	2 565,00	0,00	október 15	december 15
15.	Revízia svietidiel	ks	1300	1	1 300,00	1 300,00	0,00	október 15	december 15
16.	Revízia rozvádzačov	ks	100	1	100,00	100,00	0,00	október 15	december 15
17.	Pasport osvetľovacej sústavy	ks	900	1	900,00	900,00	0,00	október 15	december 15
18.	Kotviace prvky, závesné, nosné prvky, s príslušenstvom	súbor	4800	1	4 800,00	4 800,00	0,00	október 15	december 15
19.	Obmedzovacie prepätia, s prepájovými vodičmi, zemniace prvky	súbor	2800	1	2 800,00	2 800,00	0,00	október 15	december 15
20.	Vodič AES 2x16	m	3,5	6196	21 686,00	21 686,00	0,00	október 15	december 15
21.	Montážne práce, práca mechanizmov	súbor	33500	1	33 500,00	33 500,00	0,00	október 15	december 15
<b>Celkom</b>					<b>113 234,17</b>	<b>113 234,00</b>	<b>0,17</b>	<b>október 15</b>	<b>december 15</b>
	Intenzita		95,00%						
	NFP		107 572,3000						

